

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 82 (1984)

**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Neuerungen. D.Hobbie: Weiterentwickelte Graphik zum Planicomp. R.Schwebel: Das erweiterte Leistungsspektrum des Zeiss Stereocord G 3. K.H.Ellenbeck: Warum unsymmetrische Anordnung der Rahmenmarken? P.Waldhäusl: Warum nicht eine asymmetrisch angeordnete, zusätzliche Rahmenmarke?

**Bulletin Trimestriel de la Société Belge de Photogrammétrie et de Télé-détection**

9-12/83 (151-152). In Memoriam: Louis Vander Rijt. In Memoriam: P.-L. Baetslé. B.Jouret: Les cartes topographiques et le problème de la généralisation. Aspects quantitatifs et qualitatifs. B.Jouret: Les nouvelles éditions des cartes topographiques de l'IGN à 1:25 000 et 1:50 000. Problèmes de la révision cartographique. Wild Heerbrugg, persmededeling: AVIOLYT BC1. J.P.Grimmeau: La carte thématique: Outil d'analyse spatiale. J.P.Boyazis: Relevé d'une coupe transversale interne dans la nef de l'église Notre-Dame du Sablon à Bruxelles.

**Geodesia**

1/84. H.C. Pouls: Uit de begintijd van de Rijksdriehoeksmeting: de menselijke kant. J.A. Blommendaal: Structurering van de informatievoorziening op het gebied van topografie en leidingen. J.Mol: Heeft het Structuurplan Topografie en Leidingen van de BOCO zin? J.B. van Reij: Komt de Vastgoedraad nog op tijd voor Utrecht? Forum-discussie.

**Géomètre**

12/83. **Actualités:** La décentralisation de l'urbanisme • Fiche technique: lois et décrets • Qui délivre les permis de construire? J.Daner: Les grandes lignes du projet de loi foncière de Michel Rocard. – Brèves agriculture/brèves environnement.

**Etudes:** Aménagement: L.Artuphel: Les recours contentieux dans le domaine des études d'impact. Aménagement Rural: J.P.Pouyet: Les préétudes d'aménagement foncier/Témoignage d'un praticien dans les Alpes du Sud. Recherche: P.Charlot: Compensation pendulaire et composition des erreurs.

**Survey Review**

1/84. A.S. Macdonald: A Personal Tribute to the Directorate of Overseas Surveys 1946-1983. Y.Doytsher, B.Shmutter: Adjust-

ment of Information Digitized from Maps. A.B. Salih: Effect of Introduction of Doppler on Sudan Geodetic Work. – (50 Years Ago) – R.J. Ord-Smith: Efficient Geodetic Calculations by Microcomputer.

**Surveying and Mapping**

12/83. W.A. Radlinski: Satellitic View of Natural Resources. C.Kellie: The Legal Elements of Boundaries Abutting Roads. St.Labio: Some Aspects of Transition Spirals of Interest to Land Surveyors. A.K. Hansen: Survey Controls for Flood Control. B.K. Meade: Least Squares Adjustment of a Quadrilateral with Six Measured Distances. C.H. Miller, J.K.Odum: Calculator Program for Reducing Alidade or Transit Stadia Traverse Data. L.A.Kivioja: Reflector constant and Refraction Index for EDM Corner Reflectors.

**Vermessungstechnik**

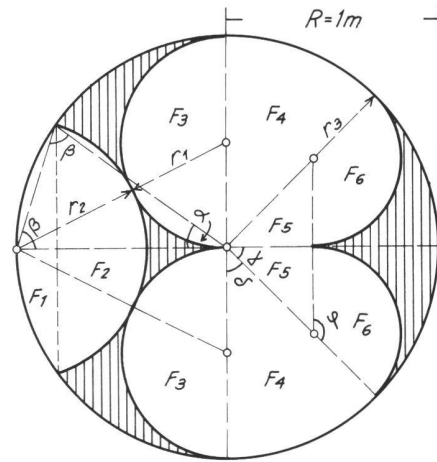
1/84. M.Langenhans: Liegenschaftsvermessungen mit freier Standpunktwahl. J.Pietschner, H.-U. Schulz: Das Programm TEBIT – Überblick und Grundkonzeption. Margrit Stephan: Abstecken von Gleisanlagen mit einer neuen Pfeilhöhenmessenrichtung. G.Cyrklaff: Zur Bestimmung und Anwendung koordinatenmässig bekannter Gebäudeecken. K.Arnold: Die Abschätzung des Restgliedes der von K.Arnold modifizierten Reihenentwicklung von H.Moritz. W.Keller; R.Falk: Lokale Approximation des Quasigeoids aus astrogeodätischen Daten. H.Krüger; U.Siedler: Anwendungsmöglichkeiten des trigonometrischen Nivellements in der hydrogeologischen Erkundung. W.Pauli: Zur Genauigkeit der Standpunktbestimmung. H.Lilienblum: Parameterschätzungen von Zeitreihen.

**Zeitschrift für Vermessungswesen**

1/84. G.Seeber: Die Rolle des NAVSTAR Global Positioning Systems für die Lösung geodätischer Aufgaben. W.Augath: Moderne Grundlagenvermessung im norddeutschen Raum. W.Benning: Zur Auswertung nivellistischer, tachymetrischer und trigonometrischer Messungen mit Hilfe mittlerer Datentechnik – Das Programmsystem ATM. F.Leberl, S.Glänzer, M.Beer: Herstellung sehr dichter Höhenraster aus digitalisierten Schichtenlinien. E.Grafarend: Variance-covariance-component estimation of Helmert type in the Gauss-Helmert model.

**Lehrlinge  
Apprentis**

**Lösung zu Aufgabe 1/84  
Solution du problème 1/84**



$$r_1 = 0.5 \text{ m}$$

$$r_2 = \sqrt{R^2 + r_1^2} - r_1 = 0.618 \text{ m}$$

$$r_3 + r_3 \sqrt{2} = R, \quad r_3 (1 + \sqrt{2}) = R$$

$$r_3 = R : (1 + \sqrt{2}) = 0.414 \text{ m}$$

$$\cos \alpha = \frac{R^2 + R^2 - r_2^2}{2R^2}, \quad \alpha = 40^\circ$$

$$\beta = (200^\circ - \alpha) : 2 = 80^\circ$$

$$\gamma = 50^\circ, \quad \delta = 50^\circ, \quad \varphi = 150^\circ$$

$$F_{\text{inn}} = R^2 \pi - (F_1 + F_2 + 2F_3 + 2F_4 + 2F_5 + 2F_6)$$

$$R^2 \pi = +3.14 \text{ m}^2$$

$$1) F_1 = R^2 (\text{arc } 2\alpha - \sin 2\alpha) : 2 = -0.15 \text{ m}^2$$

$$2) F_2 = r_2^2 (\text{arc } 2\beta - \sin 2\beta) : 2 = -0.37 \text{ m}^2$$

$$2) F_3 = r_1^2 \pi = -0.79 \text{ m}^2$$

$$2) F_4 = R^2 \text{arc } \delta = -0.79 \text{ m}^2$$

$$2) F_5 = r_3^2 = -0.17 \text{ m}^2$$

$$2) F_6 = r_3^2 \text{arc } \varphi = -0.40 \text{ m}^2$$

$$F_{\text{inn}} = +0.47 \text{ m}^2$$

Hans Aeberhard

Gesucht für Arbeiten in der Triangulation

**Geometer-Kandidat**

Anstellung ab 1. Juli für 4 bis 6 Monate.

Bundesamt für Landestopographie  
3084 Wabern  
Tel. 031/54 92 78

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir:

**Ingénieur ETS ou  
Technicien-géomètre**

pour travaux variés à Genève et à l'étranger.

**Dessinateur-géomètre**

pour dessins topographiques et cadastraux.

Faire offre à:  
**G. Morand & J. R. Bovier**  
Ingénieurs EPFL-SIA  
Géomètres Officiels  
Route de Troinex 33, 1234 Vessy Genève  
Téléphone (022) 43 66 88/43 66 87

## Vermessungsamt des Kantons Aargau Sektor Triangulation/ Nivellement

Wir suchen auf den 1. Juli oder nach Vereinbarung einen (eine)

### Zeichner (-in)

für die Ausführung von Büro- (ca. 80%) und Feldarbeiten (ca. 20%) in der Nachführung der Versicherungsprotokolle.

Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen bis 27. April 1984 an das Kantonale Vermessungsamt, Frey-Herosestrasse 12, 5001 Aarau, zu richten. Tel. 064/21 15 89 (F. Koncilja)

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

### Vermessungsingenieur HTL oder Vermessungstechniker

für verschiedene Arbeiten in Genf und im Ausland.

### Vermessungszeichner

für topographische und Grundbuchpläne-Zeichnungen.

Offerten sind zu richten an:  
**G. Morand & J. R. Bovier**  
Ingénieurs EPFL-SIA  
Géomètres Officiels  
Route de Troinex 33, 1234 Vessy Genève  
Telefon (022) 43 66 88/43 66 87

Wir suchen für die Führung eines kleinen Filialbetriebes in der Ostschweiz

### Ingenieur HTL

oder

### Vermessungszeichner/ Tiefbauzeichner

mit einigen Jahren Praxis

Arbeitsgebiete:  
Nachführung Leitungskataster, Projekte und Bauleitung im Tiefbau, Quartierplanungen.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, nehmen Sie bitte Kontakt auf mit K. Widmer, Ing. & Vermessungsbüro, 9542 Münchwilen, Tel. 073/26 23 26



## Strom für den Aargau

Für unsere Leitungsbauabteilung suchen wir einen

### Vermessungszeichner

Der Aufgabenbereich umfasst:  
Vermessungstechnische Aufnahmen im Gelände, Erstellen und Nachführen von Freileitungs- und Kabelplänen sowie Erwerb von Durchleitungsrechten.

Es handelt sich um eine vielseitige und weitgehend selbständige Tätigkeit innerhalb einer kleinen Gruppe im Innen- und Aussendienst.

Bei Eignung bieten wir Dauerstelle; angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und zeitgemässe Entlohnung.

Interessenten bitten wir um ihre schriftliche Bewerbung.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Herr H. Keller, Chef Vermessung Überlandnetze, zur Verfügung. Tel. 064/22 13 21

**Aargauisches Elektrizitätswerk**  
Obere Vorstadt 40, 5001 Aarau

Bureau d'ingénieur-géomètre à Genève engage  
Wir suchen

### Dessinateur-Géomètre Vermessungszeichner

Nous attendons votre offre téléphonique ou écrite.  
Gerne erwarten wir Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

Ph. W. HUBER, 11-13, av. Adrien-Jeandin  
1226 THÔNEX - Tél. 022/49 79 72

Wir suchen für unser Büro Herisau oder Rickenbach

### tüchtigen Vermessungszeichner

für anspruchsvolle Arbeiten in Feld und Büro.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung.

Von der Crone + Frischknecht, Ingenieur- & Vermessungsbüro, 9100 Herisau, Untere Harfenbergstr. 4, Tel. 071/51 15 65 - 9532 Rickenbach b. Wil, Wilenstr. 40, Tel. 073/23 57 23

Suchen Sie einen selbständigen Mitarbeiter, eine rechte Hand, einen Partner oder gar einen Nachfolger?

Jüngerer, initiativer und anpassungsfähiger

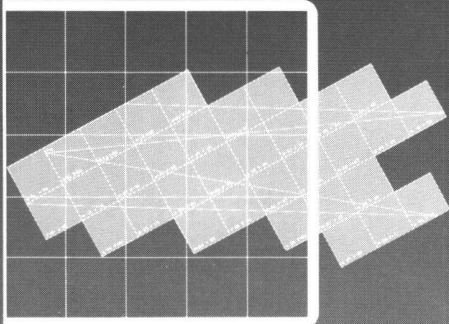
### Ing.-Geometer/Kulturingenieur

mit mehreren Jahren Berufserfahrung, sucht neuen Wirkungskreis.

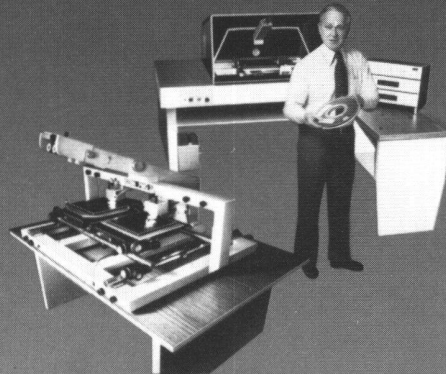
Zuschriften unter Chiffre VY 254, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

# Rechnerunterstützte Kartierung?

## Kern hat die Lösung!



**Software**



**Aerotriangulation**



**Stereo-Auswertung**



**Automatisches Zeichnen**

Kern hat mit seinem rechnerunterstützten Kartiersystem CAM ein Konzept verwirklicht, das eine entscheidende Erhöhung von Produktivität und Genauigkeit bei unerreichter Bedienungsfreundlichkeit bringt.

Folgende Komponenten lassen sich, den individuellen Anforderungen entsprechend, zu sinnvollen Systemen zusammenstellen:

Monokomparatoren MK 2, CPM 1  
Stereo-Auswertegeräte DSR 1, PG 2, PG 3  
Digitalisierungsgerät ER 34  
Digitalrechner DEC PDP 11\*  
Rechnerunterstütztes  
Datenaufbereitungssystem MAPS 200  
Automatische Zeichentische GP 1, AT

Programmpakete für digitale Kartierung

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei:

**Kern & Co. AG**  
**CH-5001 Aarau, Schweiz**  
**Telefon 064 25 11 11**  
**Telex 981106**



**FÜR HÖHERE  
PRODUKTIVITÄT**

\* DEC und PDP 11 sind Handelsmarken der Digital Equipment Corporation

## Vermessungszeichner

21, sucht Stelle, wenn möglich im Raum Ostschweiz und in der Grundbuchvermessung. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.  
 Angebote unter Chiffre VP 247, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

## Dipl. Ing. ETH, M. Sc.

englisch und französisch sprechend, sucht Tätigkeit in Photogrammetrie.  
 Faire offres sous chiffre VM 256, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

In der Nordwestschweiz sucht eine

## junge Vermessungszeichnerin

einen neuen, interessanten Arbeitsbereich, evtl. halbtags, in Nachführung, Neuvermessung und Leitungskataster.  
 Offerten sind erbeten an Chiffre VH 253, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

Bestausgewiesenes

## Vermessungsbüro

Region Zürich, mit qualifiziertem Personal, ist in der Lage, anspruchsvolle Vermessungs- und Zeichnerarbeiten auszuführen.

- Grundbuchpläne
- Übersichtspläne
- Kurvenpläne
- Leitungskatasterpläne usw.

Offerten erbeten unter Chiffre VT 252, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

## Ingénieur-géomètre EPFL

cherche travail pour l'été 1984 ou à plus long terme - expérience en triangulation, mensuration, conservation.  
 Faire offre sous chiffre VW 255, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

Zu verkaufen

## Wild Theodolit T-16

zusammen mit Stativ GST 20.  
 Sehr gut erhalten, neuwertig.  
 Tel. 01/362 90 67.

## Ingénieur-Géomètre pat.

cherche place en Suisse ou à l'étranger; expérience en nouvelle mensuration, conservation, EDV et div. travaux d'ingénieur. Langues français, allemand et anglais.  
 Ecrire sous chiffre VF 257, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

## HP-41

Erstklassige und preisgünstige Software. Z. B.  
**Programm Schnurgerüstabsteckung:** Ermöglicht schnelle und sichere Absteckung von einer Station aus.  
**Programm Schnurgerüstkontrolle:** Von einer Station aus werden Seiten, Diagonalen und Koordinaten der Eckpunkte kontrolliert.  
**Programm Polygonzug:** Enthält folgende 3 Unterprogramme: 1. Freier PZ, 2. Gezwängter PZ, Ausgleichung für EDM. 3. Gezwängter PZ, Ausgleichung für optische Distanzmessung.  
 Über 30 weitere Programme für das gesamte Bau- und Vermessungswesen.  
 Auskunft und Unterlagen: H. Suhner, dipl. Ing. ETH, Ulmenweg 12a, 3604 Thun, Tel. 033/36 75 15

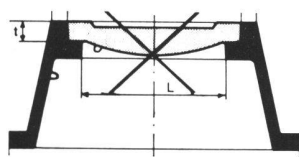
## Vermarkungsarbeiten

übernimmt und erledigt  
 - genau  
 - prompt  
 - zuverlässig  
 - nach Instruktion GBV  
 für Geometerbüros und Vermessungsämter in der deutschsprachigen Schweiz  
**Josef Lehmann, Vermarktungsunternehmer,**  
**9555 Tobel TG, Telefon 073/45 12 19**

Mehr Sicherheit im Strassenverkehr mit

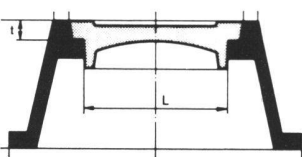
## Chrétien-Polygonkappen

**Bisher:**



Deckel nur eingeklappt

**Neu:**



Deckel ist geföhrt. Herauspringen unmöglich



seit 1883

**Chrétien & Co.**  
 Eisen- und Metallgiessereien  
**4410 Liestal**

**Tel. 061/91 56 56**